

线装经典

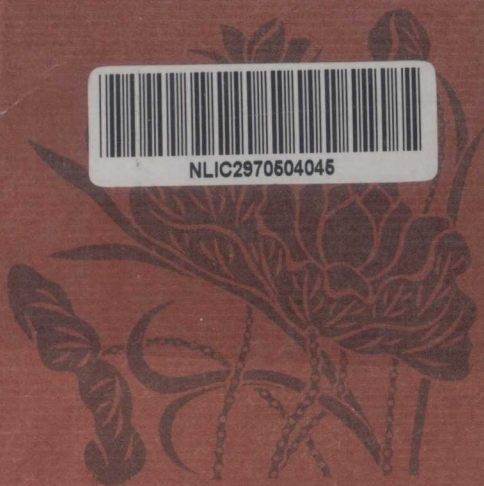
# 宋词鉴赏辞典

东风夜放花千树，更吹落，星如雨。宝马雕车香满路。凤箫声动，玉壶光转，一夜鱼龙舞。蛾儿雪柳黄金缕，笑语盈盈暗香去。众里寻他千百度，蓦然回首，那人却在、灯火阑珊处。——《青玉案·元夕》

《线装经典》编委会◎编



NLIC2970504045



线装经典

上海古籍出版社出版

线一装一经一典



# 宋词鉴赏辞典

《线装经典》编委会◎编



NLIC2970604046

云南出版集团公司 云南教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

宋词鉴赏辞典 / 《线装经典》编委会编. —昆明:  
云南教育出版社, 2010.1

(线装经典)

ISBN 978-7-5415-4140-7

I. ①宋… II. ①线… III. ①宋词-鉴赏-词典  
IV. ①I207.23-61

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第225910号



《线装经典》编委会 编

# 宋词鉴赏辞典

全案策划:  唐码书业 (北京) 有限公司  
WWW.TANGMARK.COM

出版人: 李安泰

责任编辑: 郭君 温馨

封面设计: 刘畅

排版制作: 王江妹 覃小燕

出版: 云南出版集团公司 云南教育出版社

社址: 昆明市环城西路609号

邮编: 650034

网站: <http://www.yneph.com>

经销: 新华书店

印制: 北京威远印刷厂

版次: 2010年1月第1版

印次: 2010年1月第1次印刷

开本: 787×1092 1/16

字数: 360千字

印张: 22

书号: ISBN 978-7-5415-4140-7

定价: 24.90元

## 版权声明

本书著作权、版式设计和装帧设计受《中华人民共和国著作权法》保护, 书中文字、封面及版式设计等任何部分, 版权均归唐码书业(北京)有限公司所有, 未经许可, 不得以影印、缩拍、扫描或其他任何手段进行复制和转载, 违者必究。

## 前 言

宋词是中国古代文学阆苑里的一朵奇葩，它以奇崛的姿态、脱俗的神韵与唐诗争奇，代表了一代文学之胜，铸就了中国古代文学史的辉煌。

宋词历来与唐诗并称双绝，最早的形式是隋时有音乐曲调之艺术特色的“曲子词”。北周和隋代，士人娱乐和宴会时经常命人演奏一种新型音乐，即所谓的燕乐，又叫宴乐，是由西域胡乐与民间之曲融合而成的，而配合燕乐的曲子词也在此时逐渐流行起来。到盛唐时，音乐艺术蓬勃发展，都市里涌现出了很多以演唱为生的优伶乐师。他们出于表演的需要，根据各种音乐曲调创作或改编了许多长短参差的词，这些词通过他们的演唱传播开来，开始受到人们的注意。由于当时的词大都是反映爱情、相思、闺怨一类的题材，难登大雅之堂，所以仍被人们视为诗余小道。不过后来一些诗人如张志和、韦应物、白居易、刘禹锡等出于对词的喜爱，也开始创作词，并逐渐把这一文体引入了文坛。

到晚唐五代时期，词已经取得了很大的发展，以晚唐词人温庭筠为代表的“花间派”词人和以李煜、冯延巳为代表的南唐词人，都为词体的成熟做出了重要贡献。

宋初，在唐诗已经洗尽铅华之后，“曲子词”开始走进人们的视野。它最初流行于市井酒肆之间，极尽艳丽浮华，是一种通俗的艺术形式。后来，它的内涵不断得到充实，最终彻底跳出了歌舞艳情的窠臼，升华为一种能够体现时代精神的文学体裁，取得了与诗歌同等的地位。

宋时，词的创作蔚为大观，名篇佳作不断涌现，流传至今的《全宋词》共收录了词作近两万首，可见当时词坛的盛况。因此，词虽然起源很早，但是发展高峰在宋代，所以后人认为词是宋代最有代表性的文学体

裁，也就有了“唐诗、宋词”的说法。

明时，有学者将词区分为“婉约”和“豪放”两体，清代王士禛继承此说，认为“词派有二”，即婉约派和豪放派。从此，两派之说便盛行开来，流传至今。婉约词情调柔美，意境幽眇，音律谐婉，语言圆润，“多以清切婉丽之词，写房帏儿女之事”，在题材上具有一定的局限性，这一派的词人以柳永、李清照、秦观等人为代表。豪放词则气魄雄浑，风格刚健，意境超脱，丰富了词的内容，提升了词的意境，甚至达到了“无言不可入，无事不可入”的境界，把词的社会功能提到更高的层次，这一派的词人以苏轼、辛弃疾、范仲淹等人为代表。

作为一种特殊的文学体裁，词在形式上也有许多独特之处。它大致可分为小令、中调、长调三类。在通常情况下，58字以内的词为小令，59至90字的词为中调，91字以上的词为长调。

词还有词牌。词牌是词的格式的名称。有的词牌本为乐曲的名称，如《菩萨蛮》、《西江月》、《风入松》、《蝶恋花》等；有的词牌源自词中的几个字或词的内容，如《忆秦娥》、《忆江南》、《念奴娇》等；有的词牌则本为词的题目，如《渔歌子》、《浪淘沙》等。当然，在相当多的情况下，词牌仅仅反映词的格式而已，与其所表述的内容不一定有直接关系。

千百年来，宋词经久不衰，是古人流传下来的宝贵精神财富，也是中华文化宝库中最为璀璨的明珠。本书除了选取词作原典之外，还增加了大量鉴赏之言，有助于读者朋友在浅显的文字中体会词作的深层内涵，领略宋词的无尽风韵，从而再次为中华文化的精深而喝彩！

## 目 录

## 沿袭期

王禹偁	一四
点绛唇·感兴	一四
寇准	一五
江南春	一五
钱惟演	一六
玉楼春	一六
林逋	一七
长相思	一七
杨亿	一八
少年游	一八
柳永	一九
雨霖铃	一九
蝶恋花	二〇
八声甘州	二一
望海潮	二二
定风波	二三
鹤冲天	二四
少年游	二五
迷神引	二六
夜半乐	二七
范仲淹	二九
苏幕遮	二九
渔家傲	三〇

张先	三一
千秋岁	三一
天仙子	三二
一丛花令	三三
青门引	三四
菩萨蛮	三五
晏殊	三六
浣溪沙	三六
浣溪沙	三七
蝶恋花	三七
清平乐	三八
木兰花	三九
踏莎行	四〇
踏莎行	四一
张昇	四二
离亭燕	四二
杜安世	四三
卜算子	四三
宋祁	四四
玉楼春	四四
叶清臣	四五
贺圣朝·留别	四五
梅尧臣	四六
苏幕遮·草	四六
欧阳修	四七

采桑子 .....	四七
踏莎行 .....	四八
诉衷情 .....	四九
蝶恋花 .....	五〇
生查子·元夕 .....	五一
浪淘沙 .....	五一
木兰花 .....	五二
临江仙 .....	五三
南歌子 .....	五四
青玉案 .....	五五
望江南 .....	五六
<b>韩琦</b> .....	<b>五七</b>
点绛唇 .....	五七
<b>司马光</b> .....	<b>五八</b>
西江月 .....	五八
<b>李师中</b> .....	<b>五九</b>
菩萨蛮 .....	五九
<b>韩缜</b> .....	<b>六〇</b>
凤箫吟 .....	六〇
<b>王安石</b> .....	<b>六一</b>
桂枝香 .....	六一
渔家傲 .....	六二
千秋岁引·秋景 .....	六三
浪淘沙令 .....	六四
<b>章棻</b> .....	<b>六五</b>
水龙吟 .....	六五
<b>王安国</b> .....	<b>六六</b>
清平乐·春晚 .....	六六

## 变革期

<b>苏轼</b> .....	<b>六八</b>
念奴娇·赤壁怀古 .....	六八
江城子·乙卯正月二十日夜记梦 .....	六九
水调歌头 .....	七〇
水龙吟·次韵章质夫杨花词 .....	七一
永遇乐 .....	七二
卜算子·黄州定慧院寓居作 .....	七三
临江仙 .....	七四
江城子·密州出猎 .....	七五
定风波 .....	七六
贺新郎 .....	七七
蝶恋花·春景 .....	七八
浣溪沙 .....	七九
西江月 .....	八〇
满庭芳 .....	八一
昭君怨·金山送柳子玉 .....	八二
浣溪沙 .....	八三
西江月 .....	八四
望江南·超然台作 .....	八五
少年游 .....	八六
行香子·过七里瀨 .....	八七
江城子·别徐州 .....	八八
鹧鸪天 .....	八九
阮郎归·初夏 .....	九〇
<b>晏几道</b> .....	<b>九一</b>
鹧鸪天 .....	九一
蝶恋花 .....	九二
阮郎归 .....	九三

- 临江仙 ..... 九四
- 张舜民** ..... 九五
- 卖花声·题岳阳楼 ..... 九五
- 王观** ..... 九六
- 卜算子·送鲍浩然之浙东 ..... 九六
- 魏夫人** ..... 九七
- 菩萨蛮 ..... 九七
- 王诜** ..... 九八
- 忆故人 ..... 九八
- 李之仪** ..... 九九
- 卜算子 ..... 九九
- 谢池春 ..... 一〇〇
- 舒亶** ..... 一〇一
- 虞美人·寄公度 ..... 一〇一
- 朱服** ..... 一〇二
- 渔家傲 ..... 一〇二
- 黄庭坚** ..... 一〇三
- 水调歌头·游览 ..... 一〇三
- 虞美人·宜州见梅作 ..... 一〇四
- 念奴娇 ..... 一〇五
- 南乡子 ..... 一〇六
- 定风波·次高左藏使君韵 ..... 一〇七
- 刘弇** ..... 一〇八
- 清平乐 ..... 一〇八
- 秦观** ..... 一〇九
- 踏莎行 ..... 一〇九
- 鹊桥仙 ..... 一一〇
- 八六子 ..... 一一一
- 满庭芳 ..... 一一二
- 浣溪沙 ..... 一一三
- 减字木兰花 ..... 一一四
- 时彦** ..... 一一五
- 青门饮·寄宠人 ..... 一一五
- 赵令畤** ..... 一一六
- 菩萨蛮 ..... 一一六
- 蝶恋花 ..... 一一七
- 贺铸** ..... 一一八
- 鹧鸪天 ..... 一一八
- 青玉案 ..... 一一九
- 踏莎行 ..... 一二〇
- 石州慢 ..... 一二一
- 感皇恩 ..... 一二二
- 减字浣溪沙 ..... 一二三
- 天门谣·登采石峨眉亭 ..... 一二三
- 仲殊** ..... 一二五
- 南柯子·忆旧 ..... 一二五
- 晁补之** ..... 一二六
- 洞仙歌·泗州中秋作 ..... 一二六
- 水龙吟·次韵林圣子《惜春》... 一二七
- 忆少年·别历下 ..... 一二八
- 张耒** ..... 一二九
- 秋蕊香 ..... 一二九
- 风流子 ..... 一三〇
- 周邦彦** ..... 一三一
- 苏幕遮 ..... 一三一
- 琐窗寒 ..... 一三二
- 蝶恋花 ..... 一三三
- 瑞龙吟 ..... 一三四
- 花犯 ..... 一三五
- 夜游宫 ..... 一三七



解连环 .....	一三七
尉迟杯 .....	一三九
关河令 .....	一四〇
西河·金陵怀古 .....	一四〇
<b>李廌</b> .....	<b>一四二</b>
虞美人 .....	一四二
<b>谢逸</b> .....	<b>一四三</b>
江城子·题黄州杏花村馆驿壁... ..	一四三
<b>晁冲之</b> .....	<b>一四四</b>
临江仙 .....	一四四
汉宫春·梅 .....	一四五
<b>司马槱</b> .....	<b>一四六</b>
黄金缕 .....	一四六
<b>谢克家</b> .....	<b>一四七</b>
忆君王 .....	一四七
<b>李重元</b> .....	<b>一四八</b>
忆王孙·春词 .....	一四八
<b>汪藻</b> .....	<b>一四九</b>
点绛唇 .....	一四九
<b>王安中</b> .....	<b>一五〇</b>
蝶恋花 .....	一五〇
<b>叶梦得</b> .....	<b>一五一</b>
贺新郎 .....	一五一
点绛唇·绍兴乙卯登绝顶小亭... ..	一五二
水调歌头 .....	一五三
<b>秦湛</b> .....	<b>一五四</b>
卜算子·春情 .....	一五四

## 过渡期

<b>宋敦儒</b> .....	<b>一五六</b>
相见欢 .....	一五六
鹧鸪天·西都作 .....	一五七
<b>陈克</b> .....	<b>一五八</b>
临江仙 .....	一五八
<b>廖世美</b> .....	<b>一五九</b>
好事近·夕景 .....	一五九
<b>周紫芝</b> .....	<b>一六〇</b>
踏莎行 .....	一六〇
鹧鸪天 .....	一六一
<b>李纲</b> .....	<b>一六二</b>
六么令 .....	一六二
喜迁莺·晋师胜淝上 .....	一六三
<b>李清照</b> .....	<b>一六五</b>
点绛唇 .....	一六五
如梦令 .....	一六六
声声慢 .....	一六七
孤雁儿 .....	一六八
一剪梅 .....	一六九
添字丑奴儿 .....	一七〇
念奴娇 .....	一七一
如梦令 .....	一七二
武陵春 .....	一七二
醉花阴 .....	一七四
<b>赵鼎</b> .....	<b>一七五</b>
满江红 .....	一七五
点绛唇·春愁 .....	一七六
<b>吕本中</b> .....	<b>一七七</b>

- 采桑子 ..... 一七七
- 蔡伸** ..... 一七八
- 苏武慢 ..... 一七八
- 柳梢青 ..... 一七九
- 王以宁** ..... 一八〇
- 水调歌头·呈汉阳使君 ..... 一八〇
- 陈与义** ..... 一八一
- 临江仙 ..... 一八一
- 临江仙 ..... 一八二
- 张元干** ..... 一八三
- 石州慢 ..... 一八三
- 菩萨蛮 ..... 一八四
- 兰陵王·春恨 ..... 一八五
- 贺新郎 ..... 一八六
- 满江红 ..... 一八八
- 点绛唇 ..... 一八九
- 水调歌头·追和 ..... 一九〇
- 贺新郎·寄李伯纪丞相 ..... 一九一
- 吕渭老** ..... 一九三
- 薄幸 ..... 一九三
- 王之道** ..... 一九四
- 如梦令 ..... 一九四
- 朱翌** ..... 一九五
- 点绛唇·雪中看西湖梅花作 ..... 一九五
- 岳飞** ..... 一九六
- 满江红 ..... 一九六
- 小重山 ..... 一九七
- 孙道绚** ..... 一九八
- 滴滴金 ..... 一九八
- 康与之** ..... 一九九
- 菩萨蛮·金陵怀古 ..... 一九九
- 曾觌** ..... 二〇〇
- 金人捧露盘 ..... 二〇〇
- 赵彦端** ..... 二〇一
- 点绛唇·途中逢管倅 ..... 二〇一
- 曹冠** ..... 二〇二
- 念奴娇 ..... 二〇二
- 韩元吉** ..... 二〇四
- 好事近 ..... 二〇四
- 六州歌头·桃花 ..... 二〇五
- 朱淑真** ..... 二〇七
- 谒金门·春半 ..... 二〇七
- 蝶恋花·送春 ..... 二〇八
- 袁去华** ..... 二〇九
- 水调歌头·定王台 ..... 二〇九

## 中兴期

- 陆游** ..... 二一二
- 卜算子·咏梅 ..... 二一二
- 水调歌头·多景楼 ..... 二一三
- 鹧鸪天 ..... 二一四
- 鹊桥仙 ..... 二一五
- 临江仙·离果州作 ..... 二一六
- 秋波媚 ..... 二一七
- 渔家傲·寄仲高 ..... 二一八
- 钗头凤 ..... 二一九
- 南乡子 ..... 二二〇
- 诉衷情 ..... 二二一
- 谢池春 ..... 二二二

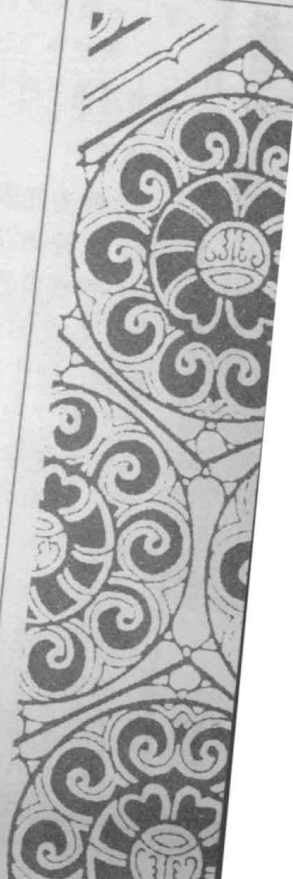
唐婉	二二三	丑奴儿·书博山道中壁	二四四
钗头凤	二二三	破阵子·为陈同甫赋壮词以寄	二四五
范成大	二二四	南乡子·登京口北固亭有怀	二四六
秦楼月	二二四	水龙吟·登建康赏心亭	二四七
水调歌头	二二五	贺新郎	二四八
鹊桥仙·七夕	二二六	虞美人·同父见和再用韵答之	二四九
霜天晓角·梅	二二七	祝英台近·晚春	二五〇
眼儿媚	二二八	鹧鸪天·送人	二五二
杨万里	二二九	汉宫春·立春	二五三
好事近	二二九	清平乐·村居	二五四
昭君怨·咏荷上雨	二三〇	菩萨蛮·书江西造口壁	二五四
朱熹	二三一	水调歌头	二五六
水调歌头·隐括杜牧之齐山诗	二三一	青玉案·元夕	二五七
严蕊	二三二	满江红·江行，简杨济翁、周显先	二五八
卜算子	二三二	太常引·建康中秋为吕叔潜赋	二五九
张孝祥	二三三	鹊桥仙·己酉山行书所见	二六〇
念奴娇	二三三	鹧鸪天·鹅湖归病起作	二六一
木兰花慢	二三四	程垓	二六二
念奴娇·过洞庭	二三五	酷相思	二六二
李处全	二三七	卜算子	二六三
水调歌头·冒大风渡沙子	二三七	石孝友	二六四
赵长卿	二三八	眼儿媚	二六四
阮郎归·客中见梅	二三八	陈亮	二六五
辛弃疾	二三九	水龙吟·春恨	二六五
摸鱼儿	二三九	念奴娇·登多景楼	二六六
清平乐	二四〇	杨炎正	二六七
阮郎归·耒阳道中为张处父推官赋	二四一	水调歌头	二六七
西江月·夜行黄沙道中	二四二	刘过	二六八
永遇乐·京口北固亭怀古	二四三	沁园春	二六八

- 沁园春·张路分秋阅 ..... 二六九
- 六州歌头·题岳鄂王庙 ..... 二七〇
- 姜夔** ..... 二七二
- 扬州慢 ..... 二七二
- 点绛唇·丁未冬过吴松作 ..... 二七三
- 齐天乐 ..... 二七四
- 淡黄柳 ..... 二七五
- 念奴娇 ..... 二七七
- 鹧鸪天·元夕有所梦 ..... 二七八
- 暗香 ..... 二七九
- 疏影 ..... 二八〇
- 长亭怨慢 ..... 二八一
- 踏莎行 ..... 二八三
- 刘仙伦** ..... 二八四
- 念奴娇·送张明之赴京西幕 ..... 二八四
- 虞美人·题吴江 ..... 二八五
- 俞国宝** ..... 二八七
- 风入松 ..... 二八七
- 戴复古** ..... 二八八
- 洞仙歌 ..... 二八八
- 满江红·赤壁怀古 ..... 二八九
- 望江南 ..... 二九〇
- 袁微期**
- 史达祖** ..... 二九二
- 绮罗香·春雨 ..... 二九二
- 八归 ..... 二九三
- 东风第一枝·咏春雪 ..... 二九四
- 喜迁莺 ..... 二九五
- 高观国** ..... 二九七
- 金人捧露盘·水仙花 ..... 二九七
- 少年游·草 ..... 二九八
- 卢祖皋** ..... 二九九
- 江城子 ..... 二九九
- 黄机** ..... 三〇〇
- 霜天晓角·仪真江上夜泊 ..... 三〇〇
- 刘克庄** ..... 三〇一
- 一剪梅 ..... 三〇一
- 贺新郎 ..... 三〇二
- 昭君怨·牡丹 ..... 三〇三
- 长相思·惜梅 ..... 三〇四
- 沁园春·梦孚若 ..... 三〇五
- 忆秦娥 ..... 三〇六
- 虞美人·席上闻歌有感 ..... 三〇七
- 赵以夫** ..... 三〇九
- 扬州慢 ..... 三〇九
- 李好古** ..... 三一—
- 江城子 ..... 三一—
- 吴潜** ..... 三一二
- 满江红·豫章滕王阁 ..... 三一二
- 鹊桥仙 ..... 三一三
- 黄孝迈** ..... 三一四
- 湘春夜月 ..... 三一四
- 方岳** ..... 三一五
- 水调歌头·平山堂用东坡韵 ..... 三一五
- 吴文英** ..... 三一六
- 浣溪沙 ..... 三一六
- 风入松 ..... 三一七
- 高阳台·落梅 ..... 三一七

- |                    |     |                         |     |
|--------------------|-----|-------------------------|-----|
| 八声甘州 .....         | 三一九 | 女冠子·元宵 .....            | 三三七 |
| <b>李彭老</b> .....   | 三二〇 | 虞美人·听雨 .....            | 三三八 |
| 浣溪沙·题草窗词 .....     | 三二〇 | <b>张炎</b> .....         | 三三九 |
| <b>陈人杰</b> .....   | 三二一 | 长亭怨·旧居有感 .....          | 三三九 |
| 沁园春·丁酉岁感事 .....    | 三二一 | 思佳客·题周草窗《武林旧事》<br>..... | 三四〇 |
| 沁园春 .....          | 三二二 | <b>李曾伯</b> .....        | 三四一 |
| <b>王沂孙</b> .....   | 三二四 | 青玉案·癸未道间 .....          | 三四一 |
| 眉妩·新月 .....        | 三二四 | 齐天乐·蝉 .....             | 三四二 |
| 水龙吟·落叶 .....       | 三二五 | 西江月·新秋写兴 .....          | 三四三 |
| 高阳台·和周草窗寄越中诸友韵 ..  | 三二六 | 南浦·春水 .....             | 三四四 |
| <b>刘辰翁</b> .....   | 三二八 | 解连环·孤雁 .....            | 三四五 |
| 兰陵王·丙子送春 .....     | 三二八 | 蝶恋花 .....               | 三四七 |
| 柳梢青·春感 .....       | 三二九 | <b>刘一止</b> .....        | 三四八 |
| 摸鱼儿·酒边留同年徐云屋 ..... | 三三〇 | 喜迁莺·晓行 .....            | 三四八 |
| <b>周密</b> .....    | 三三二 | <b>李石</b> .....         | 三四九 |
| 瑶花慢 .....          | 三三二 | 临江仙·佳人 .....            | 三四九 |
| 闻鹊喜·吴山观涛 .....     | 三三三 | <b>苏庠</b> .....         | 三五〇 |
| 高阳台·送陈君衡被召 .....   | 三三四 | 菩萨蛮·宜兴作 .....           | 三五〇 |
| <b>文天祥</b> .....   | 三三六 | <b>毛滂</b> .....         | 三五一 |
| 沁园春·题潮阳张许二公庙 ..... | 三三六 | 惜分飞 .....               | 三五一 |
| <b>蒋捷</b> .....    | 三三七 |                         |     |

# 沿袭期

(960~1060年)



# 王禹偁



王禹偁（954—1001），字元之，祖籍巨野（今属山东）。宋太宗太平兴国八年（983）中进士，先后担任成武县主簿、礼部员外郎、知制诰。因刚直不阿得罪权贵，曾屡次遭贬，四十八岁时死于蕲州任上。北宋初期，王禹偁倡导清淡平易的文风。他的诗文清醇秀丽，极有成就。作有《小畜集》。

## 点绛唇·感兴

### 【原文】

雨恨云愁，江南依旧称佳丽。水村渔市，一缕孤烟细。  
天际征鸿，遥认行如缀。平生事，此时凝睇，谁会凭栏意！

### 【注释】

●行如缀：大雁一只连着一只，成排成行，如同缀在一起。

### 【译文】

细雨缠绵，天色微暗，但雨中的江南依然很秀丽。到处是依水的村庄和渔市，一缕淡淡的炊烟袅袅升起。

天空中飞过一队大雁，远远望去，队伍如线串起来一般整齐。自己一生胸怀大志却屡屡不得志，此时凝望这搏击长空的大雁，谁能理解我凭栏而立的心情呢？

### 【鉴赏】

作为北宋最早出现的小令中的一首，同时也是王禹偁仅有的留传下来的词作，这首词以清雅的笔墨、苍郁而雄旷的情调，写活了雨天的江南，也深蕴了作者经济世的心愿和备受迫害的烦闷心情。

这首词在北宋词坛上独树一帜，在一定程度上开拓了词境。后代作者受其影响，创作出众多佳句。如柳永《雪梅香》中“渔市孤烟袅寒碧，北村残叶舞愁红”和“相思意，尽分付征鸿”等都得益于此。“清丽可爱，岂止以诗擅名”，《竹林纪事》之评可谓中肯。

写作手法上，这首词以景写情、因情绘景。作者把“恨”和“愁”加诸本没有思绪的云和雨，实际是要一吐心中的愁闷。于是，江南的雨因浓浓恨意而淅沥不绝，云因郁郁愁闷而低低堆积。但即便如此，在作者心中，这江南的雨景也是动人的。南齐诗人谢朓曾在《入朝曲》中说：“江南佳丽地，金陵帝王州。”这“依旧”二字，虽沿袭古语，却平添了几许忧伤落寞的意味。这水村孤烟、天际征鸿的苍凉景色让作者倍感伤怀，他萌发感慨，顿生几缕愁绪。凭栏何意？是怀才不遇的悲哀，是苦无知音的寂寞，是风雨平生的酸楚。作者寓情于景，末句“谁会凭栏意”颇有深沉不尽的意味。



# 寇准

寇准（961—1023），字平仲，祖籍华州下邽（今属陕西渭南）。宋太宗太平兴国五年（980）中进士，官至宰相。景德元年（1004），寇准力主抗敌，促成了澶渊之盟。后屡遭陷害，曾两次罢相，最后病故于仁宗天圣元年（1023），谥号忠愍。有《巴东集》传于后世，现存词六首。

## 江南春

### 【原文】

波渺渺；柳依依。

孤村芳草远，斜日杏花飞。

江南春尽离肠断，苹满汀洲人未归。

### 【注释】

● **苹满汀洲**：代指春末夏初的时令。苹，一种水生植物，也叫四叶菜、田字草。汀洲，水中的小块陆地。

### 【译文】

一潭春水，烟波渺渺；岸边垂柳，柔条飘飘。

芳草萋萋，蔓延到天际；斜阳欲坠，孤零零的村落寂静无人，只有凋零的杏花漫天飞舞。

江南的春天已经过去，离人愁思萦绕；汀洲长满了苹花，心上人还未回还。

### 【鉴赏】

这是首用传统手法怀人的情词，由写景到抒情，笔调清婉，妩媚多情，景中寓含着哀伤的情调，情中流露着凄清的情景，水墨一般，形象地勾画出一个怀人伤春女子的绵绵情愫。前四句意蕴丰富，情思缠绵：一潭碧水，春波渺渺，绿柳随风，柔条依依，而那萋萋的芳草环绕着孤村，一直延伸到遥远的天边；再加上斜阳欲坠，飞花漫天，更萦绕着一种撕扯不断的伤感。这是思妇眼中看到的景色。最后两句点出主旨：“离肠断”，“人未归”。此二句从景中化出，乃情之所至，反过来又囊括了前面的景色，使之弥漫在离愁之下，让人顿生青春易逝、寂寞难挨的感慨。

作者使用的多是一些传统的意象，但他妙手点金、另辟新意，如巧妙地化用南朝梁时柳恽《江南曲》中“汀洲采白苹，日暖江南春”的诗句，让人感觉清柔婉丽，似水的温情触手可及，着实有一番绵延不尽的韵味。面对流年似水，青春不再，即使是寇准这样的名相，也难免感慨不尽。然而谁的一生又能够不经历任何风雨呢？所以，这样一首伤春怀人的小令，也暗寄了作者美人迟暮般的感慨。



# 钱惟演

钱惟演（962—1034），字希圣，祖籍钱塘（今浙江杭州）。和其父一起投降宋朝，先后担任过秘阁、知制诰、翰林学士、工部尚书、枢密副使等职。文采斐然，真宗景德年间，他与杨亿、刘筠等文人交游，有诗辑成《西昆酬唱集》。钱惟演卒于景祐元年，享年五十八岁，谥号文僖。其诗辞彩华丽，文风秀美，颇有晚唐李商隐的遗风，很能代表西昆体的风格。其词今存两首。作有《金坡遗事》、《玉堂逢辰录》等。



## 玉楼春

### 【原文】

城上风光莺语乱，城下烟波春拍岸。绿杨芳草几时休？泪眼愁肠先已断。情怀渐觉成衰晚，鸾镜朱颜惊暗换。昔年多病厌芳尊，今日芳尊唯恐浅。

### 【注释】

●芳尊：盛酒的杯子，也指美酒。

### 【译文】

城上春光明媚莺啼燕啭，城下碧波荡漾拍打堤岸。绿杨芳草几时才会衰败？我泪眼迷蒙愁肠先寸断。

人到晚年渐觉出美好情怀在衰消，面对鸾镜惊看红颜已暗换。想当年曾因多病害怕举杯，而如今却唯恐酒杯不满。

### 【鉴赏】

钱惟演出身贵族，且与章献太后有姻亲，仕途上一直一帆风顺，但太后死后情势急转直下。仁宗削减后党的力量，把他贬到了汉东（今湖北随县）。作者晚年倍感失意，出语凄婉在所难免。于是就有了这首充满伤春之情和垂暮之叹的词作，这首表达晚年蒙难郁郁失落之感的悲歌。

上片伤春。前两句从城上、城下两个角度描绘春景，有声有形，富于动感，形象地呈现出一幅鸟语花香的春景图，而景中又隐隐流露出几丝淡淡的愁绪。第一句中的“乱”字用得很好，一方面逼真地再现了美好的春光，另一方面又为下文的转折埋下了伏笔。面对大好春光，作者为何还会有“几时休”的感叹？后一句直写，原来是愁之所至。愁到什么程度呢？泪眼迷蒙，愁肠已断！

下片写人。写老人，病人，一个晚年落寞的失意之人，这种惆怅是发自内心的。最后两句用对比手法写活了今日的愁闷。是啊，昔日顾忌的疾病于今来说又算得了什么？如今只图一醉，一消愁苦！至此，我们似乎已看到了这个只求买醉的衰翁。

此词写仕途愁苦，用的却是靡艳之言，充分展现了宋初词作清秀华丽的风格。